

ДОГОВОР ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОБЩИНА ШУМЕН, РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ И ОБЩИНА АРТАШАТ , РЕПУБЛИКА АРМЕНИЯ

Днес ПРОФ. ХРИСТО ХРИСТОВ, в качеството си на Кмет на град Шумен и на Община Шумен, Република България и КАРЛЕН МКРТЧЪН, в качеството си на Кмет на град Арташат и на Община Арташат, Република Армения

Като избрани представители от нашите съграждани, и със съзнанието, че нашите народи имат обща история и убедени, че връзките, които свързват нашите два града и две общини ще бъдат взаимно полезни за нашите съграждани и във връзка с установения дух на приятелство между двата народа, сходство в историческото развитие на градовете и с цел да поддържаеме постоянни връзки между ръководствата на нашите общини за създаване на взаимен диалог, обмяна на опит и за прилагане на общи действия, които ще доведат до съвместно подобряване на всички области, които са в нашите компетенции, както и да насърчаваме и подкрепяме обмяна между нашите съграждани с цел осигуряване съвместно разбирателство и ефективно сътрудничество, и на основа сключения през месец май 2025г. Меморандум, сключваме настоящия ДОГОВОР за сътрудничество между община Шумен, Република България и община Арташат, Република Армения.

Отчитаме и приноса на родения в Армения г-н Карен Алексанян, създател на културно-историческия комплекс „Двор на кирилицата” за идеята за сътрудничество между двата града и двете общини.

Въз основа на гореизложеното и с цел задълбочаване на приятелството между двете общини, както и взаимния интерес на общностите за развиване на сътрудничество, страните се споразумяха за следното:

Член 1. Цел на сътрудничеството

Страните имат за цел да:

- Развиват отношения на приятелство и сътрудничество в сферата на културата, образованието, младежта, спорта, туризма, бизнеса, и местното самоуправление;
- Насърчават обмяна на информация и опит;
- Осъществяват взаимни посещения и реализират съвместни събития.

Член 2. Основни форми на сътрудничество

- Размяна на посещения на официални делегации.
- Реализиране и включване в културни и образователни инициативи.
- Програми за младежки и студентски обмен.
- Сътрудничество в областта на обществените услуги, социалните програми и устойчивото развитие.

Член 3. Механизми на изпълнение

- Страните се задължават да назначат лица или организации за контакти, които да координират програмите за сътрудничество.
- Организиране на работни срещи и развитие на съвместни програми.

Член 4. Ратифициране и продължение

- 4.1 Настоящият Договор се сключва за срок от три години и може да бъде продължен за нов тригодишен период, освен в случай, че едната страна не го прекрати преди изтичането му с едномесечно писмено предизвестие отправено не по –късно от 30 дни преди изтичане на тригодишния срок.
- 4.2 Договорът трябва да бъде одобрен от Общински съвет-Шумен и Градския съвет на Арташат и трябва да се подпише от кметовете на двете общини.

Договорът се съставя в два екземпляра и се подписва на български език и на арменски език. Двата екземпляра имат еднаква правна сила.

Подписано на: [дата], [място]

Подписи:

КАРЛЕН МЪКЪРЧАН

Кмет на Община Арташат, Армения

проф. ХРИСТО ХРИСТОВ

Кмет на Община Шумен, България